

Súd: Okresný súd Svidník
Spisová značka: 4C/103/2010
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8610203322
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 07. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michal Calko
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2019:8610203322.19

DOPLŇACÍ ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, sudca JUDr. Michal CALKO, v právnej veci žalobcu F. J., nar. X.X.XXXX, bytom B. č. XX, XXX XX H., právne zastúpeného JUDr. Milanom Szöllössym, advokátom so sídlom Kováčska č. 28, 040 01 Košice, proti žalovanému Slovenská kancelária poisťovateľov, Trnavská cesta č. 82, 826 58 Bratislava, IČO: 36 062 235, právne zastúpeného JUDr. Pavlom Horovčák, advokátom Advokátskej kancelárie so sídlom Hroncová č. 3, 040 01 Košice, v konaní o náhradu škody z ublíženia na zdraví s príslušenstvom, v danom prípade o nároku na bolestné nad priznanú sumu 1 103,02 eura, nároku na sťaženie spoločenského uplatnenia nad sumu 2 506,87 eura, vrátane úrokov z omeškania z uplatnených nárokov, takto

rozhodol:

Rozsudok Okresného súdu Svidník zo dňa 12.6.2018, sp. zn. 4C/103/2010-384 sa dopĺňa týmto výrokom:

IV. V prevyšujúcej časti žalobný návrh žalobcu v časti bolestného nad sumu 1 103,02 eura s príslušenstvom, v časti sťaženia spoločenského uplatnenia nad sumu 2 506,87 eura s príslušenstvom **z a m i e t a**.

odôvodnenie:

1) Žalobca sa podaným žalobným návrhom domáhal voči žalovanému náhrady škody z ublíženia na zdraví titulom dopravnej nehody zo dňa 27.10.2007, ktorú utrpel ako spolujazdec v motorovom vozidle značky Ford Focus 1,8 TDDi Kombi Tuning, ev. č. XHX XXXX (CZ) medzi obcami J. a V. V. ťažké ublíženia na zdraví. Motorové vozidlo viedol vodič P. C., ktorý pri prejazde v ostrej ľavotočivej zákruty neprispôsobil rýchlosť jazdy svojim schopnostiam a poveternostným podmienkam, v dôsledku čoho dostal na mokrej vozovke šmyk, prešiel do protismeru, a prevrátil sa s vozidlom do priekopy. Na základe trestného rozkazu Okresného súdu Svidník zo dňa 11.2.2008 sp. zn. 1T/16/2008 bol vodič motorového vozidla značky Ford Focus P. C. uznaný vinným zo spáchania prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, 2 písm. a/ Tr. zák. Návrh ďalej odôvodnil tým, že nároky žalobcu na náhradu škody z ublíženia na zdraví sú kryté zákonom o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla podľa zákona 381/2001 Z. z. Priamy nárok proti slovenskej kancelárii poisťovateľov na plnenie nárokov z garančného fondu je daný ustanovením § 24 ods. 2 písm. e/, ods. 3 zákona č. 381/2001 Z. z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla. V dôsledku úrazu utrpel žalobca otras mozgu a pomliaždenie krčnej chrčtice

- 2 -

4C/103/2010

s následkom postkomočného syndrómu. Ďalej podľa lekárskeho posudku o bolestnom a sťaženi spoločenského uplatnenia vypracovaných primárom MUDr. V. V. dňa 5.12.2008 bolo bolestné stanovené vo výške 110 bodov a sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 250 bodov. V zmysle § 5 ods. 2

Zákona č. 437/2004 Z. z. o náhrade za bolesť a sťaženie spoločenského uplatnenia, výške náhrady za jeden bod sa určuje sumou 2 % z priemernej mesačnej mzdy zamestnanca v hospodárstve SR zistenej štatistickým úradom SR za kalendárny rok predchádzajúci roku v ktorom vznikol nárok na náhradu. Rozhodným obdobím určenia hodnoty jedného bodu pre stanovenie výšky náhrady za bolesť a sťaženie spoločenského uplatnenia (vznik nároku 2008) - je rok 2007, v ktorom hodnota jedného bodu je 13,37 eura. Žalobca cestou právneho zástupcu uplatnil dňa 5.3.2010 z povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla nárok na náhradu škody z ublíženia na zdraví z titulu bolestného vo výške 1 470,70 eura a za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 3 342,50 eura podľa zákona č. 437/2004 Z. z. o náhrade za bolesť a sťaženie spoločenského uplatnenia. Oznámením žalovaného zo dňa 8.3.2010 vybavením škodovej udalosti bola poverená v zmysle § 24 ods. 9 zákona č. 381/2001 Z. z. spoločnosť Generali Slovensko poisťovňa, a. s. Okrem toho návrh odôvodnil tým, že ním uplatnený nárok nebol žalovaným v zákonnej trojmesačnej lehote v zmysle ustanovenia § 11 ods. 5, 6, 7 zákona č. 381/2001 Z.z. a § 6 ods. 3 zákona č. 437/2004 Z. z. uspokojený.

2) Okresný súd Svidník rozsudkom zo dňa 12.6. 2018, sp. zn. 4C/103/2010-384 vo veci rozhodol spôsobom, že výrokom číslo: I. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi na bolestnom sumu 1 103,02 eura, na sťaženie spoločenského uplatnenia sumu 2 506,87 eura s 9 % úrokom z omeškania ročne od 5.6.2010 do zaplatenia do 3 dní od právoplatnosti rozsudku, výrokom číslo: II. Žalovaný je povinný zaplatiť súdny poplatok zo žaloby v sume 216,50 eura cestou prevádzkovateľa systému v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku, výrokom číslo: III. Priznáva žalobcovi voči žalovanej strane náhradu trov konania v rozsahu priznanej istiny na účet právneho zástupcu žalobcu o výške ktorých súd rozhodne samostatným uznesením po právoplatnosti rozsudku.

3) Titulom odvolania žalovanej strany odvolací Krajský súd v Prešove uznesením zo dňa 28.5.2019, sp. zn. 17Co/133/2018-422 vec vrátil súd prvej inštancie na postup podľa § 225 ods.1,2 CSP v bode 7 odôvodnenia vyslovil - Odvolací súd zistil, že prvoinštančný súd nerozhodol o celom predmete konania tak, ako si to uplatnil žalobca v žalobe. Prvoinštančný súd nerozhodol o celom predmete konania tak, ako si to uplatnil žalobca v žalobe. Prvoinštančný súd opomenul rozhodnúť o uplatnenom nároku na bolestné nad priznanú sumu 1 103,02 eura do výšky uplatneného nároku na bolestné vo výške 1 470,70 eura (rozdiel 367,68 eura) a o uplatnenom nároku na úroku z omeškania z uplatneného bolestného, ako aj o úrokoch z omeškania vo vzťahu k opomenutej časti bolestného, v bode 8 odôvodnenia - Ďalej odvolací súd zistil, že prvoinštančný súd vo vzťahu k sťaženiu spoločenského uplatnenia rozhodol len o sume 2 506,87 eura, aj keď si žalobca uplatnil nárok na 3 342,50 eur (rozdiel 835,63 eur s úrokom z omeškania).

4) Ak nerozhodol súd v rozsudku o niektorej časti predmetu konania alebo o predbežnej vykonateľnosti, môže strana do 15 dní od doručenia rozsudku navrhnúť jeho doplnenie. Súd môže rozsudok, ktorý nenadobudol právoplatnosť, doplniť aj bez návrhu (§ 225 ods. 1 CSP).

5) Doplnenie urobí súd dopĺňacím rozsudok, na ktorý sa primerane použijú ustanovenia o rozsudku. Ak súd nevyhovie návrhu strany na doplnenie rozsudku, návrh zamietne (§ 225 ods. 2 CSP).

6) Nakoľko súd prvej inštancie nerozhodol o celom predmete konania tak, ako si to uplatnil žalobca v žalobe, teda opomenul rozhodnúť o uplatnenom nároku na bolestnom nad priznanú sumu 1 103,02 eura do výšky uplatneného nároku na bolestné vo výške 1 470,70 eura (rozdiel 367,68 eura) a o uplatnenom nároku na úroku z omeškania z uplatneného bolestného, ako aj o úrokoch z omeškania vo vzťahu k opomenutej časti bolestného, ďalej vo vzťahu k sťaženiu spoločenského uplatnenia rozhodol len o sume 2 506,87 eura, aj keď si žalobca uplatnil nárok na 3 342,50 eur (rozdiel 835,63 eur s úrokom z omeškania), preto súd prvej inštancie v súlade s názorom odvolacieho súdu

- 3 -

4C/103/2010

doplnil rozsudok vo výrokovej časti o výrok číslo IV. ktorým v prevyšujúcej časti žalobný návrh žalobcu v časti bolestného nad sumu 1 103,02 eura s príslušenstvom, v časti sťaženia spoločenského uplatnenia nad sumu 2 506,87 eura s príslušenstvom zamietol, úrok z omeškania v rozsahu priznanej istiny bolestného a sťaženia spoločenského uplatnenia súd odôvodnil v bode 32 rozsudku, ďalej súd prvej inštancie v rozsudku zo dňa 12.6.2018, sp. zn.4C/103/2010-384 na strane 7 bod 26 odôvodnenia, krátenie v rozsahu 25 % vo vzťahu k obom nárokom žalobcu odôvodnil (vyhoviel v časti na bolestnom v rozsahu 1 103,02 eura (110 bodov x 13,37 sadzba za jeden bod = 1 470,70 eura), spoluvina 25 % (1470,70 x 25 % = 367,68 = 1103,02 eura), na sťaženie spoločenského uplatnenia v rozsahu 2 506,87 eura (250 bodov x 13,37 eura sadzba za jeden bod = 3 342,50 eura), spoluvina 25 % (3342,50 x 25= 835,63 eura = 2 506,87 eura), avšak o tejto spoluvine nad rozsah priznaného nároku na bolestnom

a sťažení spoločenského uplatnenia spolu s úrokom z omeškania (bod 32 odôvodnenia) nerozhodol samostatným výrokom, preto o tom rozhodol doplniacim rozsudkom spôsobom ako je vyššie uvedené, teda nárok nad súdom priznané sumy s príslušenstvom a uplatneným nárokom žalobcu na bolestnom s príslušenstvom a sťažení spoločenského uplatnenia s príslušenstvom zamietol titulom spoluviny (bod 26 odôvodnenia rozsudku z 12.6.2018, sp. zn. 4C/103/2010-384). Titulom právneho názoru odvolacieho súdu súd vo veci rozhodol o celom predmete konania výrokom číslo IV. Preto vo veci bolo potrebné takto rozhodnúť.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré sa podáva v lehote 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozsudku, prostredníctvom Okresného súdu Svidník, Sovietskych hrdinov 200/35, 089 01 Svidník na Krajský súd Prešov a to písomne v troch vyhotoveniach.

Podľa § 355 ods. 1 Civilného sporového poriadku, proti rozsudku súdu prvej inštancie je prípustné odvolanie, ak to zákon nevyklučuje.

Podľa § 356 Civilného sporového poriadku, odvolanie nie je prípustné proti rozsudku: a) vydanému na základe uznania nároku alebo vzdania sa nároku okrem prípadov odvolania podaného z dôvodu, že neboli splnené podmienky na vydanie takého rozhodnutia, b) pre zmeškania okrem prípadov odvolania podaného z dôvodu, že neboli splnené podmienky na vydanie takého rozhodnutia.

Podľa § 358 Civilného sporového poriadku odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

Podľa § 359 Civilného sporového poriadku odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Podľa § 360 ods. 1 Civilného sporového poriadku odvolanie môže podať intervenient, ak tvorí so stranou podľa § 359 nerozlučné spoločenstvo podľa § 77.

Podľa § 362 ods. 1 Civilného sporového poriadku, odvolanie sa podáva v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia na súde, proti ktorého rozhodnutiu smeruje. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy.

Podľa § 363 Civilného sporového poriadku v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeru, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

- 4 -

4C/103/2010

Podľa § 364 Civilného sporového poriadku, rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 365 ods. 1 Civilného sporového poriadku odvolanie možno odôvodniť len tým, že: a) neboli splnené procesné podmienky, b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, e) súd prvej inštancie nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo, h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci,

Podľa § 365 ods. 2 Civilného sporového poriadku odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 365 ods. 3 Civilného sporového poriadku odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 366 Civilného sporového poriadku prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak a) sa týkajú procesných podmienok, b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu, c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo, d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Podľa § 368 Civilného sporového poriadku osoba oprávnená podať odvolanie sa môže odvolania vzdať. Vzdať sa odvolania možno len voči súdu, a to až po vyhlásení rozhodnutia.

Podľa § 369 ods. 1 Civilného sporového poriadku dokiaľ o odvolaní nebolo rozhodnuté, možno ho vziať späť. Ak odvolateľ vzal odvolanie späť, nemôže ho podať znova.

Podľa § 226 Civilného sporového poriadku právoplatnosť je vlastnosť súdneho rozhodnutia, ktorá spôsobuje záväznosť a zásadnú nezmeniteľnosť rozhodnutia.

Podľa § 232 ods. 1 Civilného sporového poriadku vykonateľnosť je vlastnosť súdneho rozhodnutia ukladajúceho povinnosť plniť, ktorá spočíva v možnosti jeho priamej a bezprostrednej vynútitel'nosti zákonnými prostriedkami.